ACCORDO SINDACALE EX ART. 47 l. 428/1990

Roma, 26 luglio 2018,

tra

- **China Bridge (Italy) S.r.l.** (C.F. e P.Iva 10710251009), con sede legale in Roma, Viale Regina Margherita 279, iscritta al Registro delle Imprese di Roma, in persona del procuratore speciale Liu Feng;
- **Cits V Service (Italy) S.r.l.** (C.F. e P.Iva 14851121005), con sede legale in Roma, Via Antonio Salandra 18, la quale interviene al presente atto nella persona del proprio Consigliere Delegato sig. Hu Xiaosheng

e

le Organizzazioni sindacali dei lavoratori Filcams-Cgil, Fisascat-Cisl e UILTuCS Nazionali, in persona rispettivamente dei sigg. Andrea Montagni di Filcams-CGIL, Dario Campeotto di Fisascat-Cisl e Antonio Vargiu di Uiltucs;

premesso che:

A) China Bridge (Italy) S.r.l. svolge l'attività di servizio di raccolta, elaborazione e smistamento di domande di visti dall'Italia per la Repubblica Popolare Cinese di tutte le categorie (ad eccezione dei visti diplomatici), della loro consegna e delle relative attività di informativa agli interessati.

B) Tale attività è svolta sulla base di una apposita autorizzazione rilasciata dalla società pubblica Beijing Qiandaifu Information Technology Corporation Ltd, con sede in 9th Floor, Building 6, San Feng Bei Beijing, 100020 (Cina), a seguito dell'aggiudicazione di una gara appalto. L'autorizzazione di China Bridge (Italy) S.r.l. scade il 31 agosto 2018.

C) La società Beijing Qiandaifu Information Technology Corporation Ltd aveva indetto una gara d'appalto per l'aggiudicazione della nuova autorizzazione e la società cinese China International Travel Service Limited si è aggiudicata tale gara.
Conseguentemente, a far data dal 01 settembre 2018 China Bridge (Italy) S.r.l., in carenza dell'autorizzazione, non potrà più svolgere l'attività aziendale e verrà messa in liquidazione nel periodo immediatamente successivo.

D) China International Travel Service Limited, che opererà in Italia attraverso Cits V Service (Italy) S.r.l., la quale a far data dal 1 settembre 2018 svolgerà la medesima attività ora svolta da China Bridge (Italy) S.r.l., ha dunque manifestato l'interesse ad acquistare l'intera azienda di China Bridge (Italy) S.r.l., dal momento che, in particolare, il personale di China Bridge (Italy) S.r.l. dispone già del know-how e della formazione necessaria per proseguire immediatamente e senza interruzione del servizio l'attività a far data dal 1 settembre 2018.

E) Le parti hanno quindi raggiunto un accordo per il trasferimento dell'azienda di China Bridge (Italy) S.r.l. a Cits V Service (Italy) S.r.l. Il contratto di cessione dell'azienda sarà sottoscritto tra China Bridge (Italy) S.r.l. e Cits V Service (Italy) S.r.l. entro il 17 agosto 2018, nel rispetto dei termini previsti dall'art. 47 della Legge n. 428/90.

F) Cits V Service (Italy) S.r.l. ha chiesto che l'obbligo di pagamento delle somme dovute al personale oggetto del trasferimento a titolo di trattamento di fine rapporto, tredicesime e quattordicesime fino al 31 agosto 2018 rimanga in capo alla cedente China Bridge (Italy) S.r.l.

G) In data 10 luglio 2018, le Società in epigrafe comunicavano ai sensi e per gli effetti dell'art. 47 legge 29.12.1990, n. 428 come modificato dal D.lgs. n. 18/2001, alle Organizzazioni sindacali di categoria dei lavoratori Filcams-Cgil, Fisascat-Cisl e UILTuCS delle sedi di Milano e di Roma, l'intenzione di procedere al trasferimento dell'azienda, unitamente a n. 16 risorse, di cui 7 operative a Roma e 9 a Milano.

H) Con comunicazione congiunta del 12/13 luglio 2018, le Organizzazioni Sindacali dei lavoratori, Segreterie Nazionali, hanno richiesto l'attivazione dell'esame congiunto previsto dalla predetta legge n. 428/1990.

I) Nel corso del predetto esame, che si è concluso in data odierna, sono state fornite dalle società interessate alla presente vicenda traslativa ampie informazioni e le motivazioni previste dalle vigenti disposizioni di legge sopra richiamate.

Tutto ciò premesso, dopo ampia discussione, si conviene e pattuisce quanto segue:

1) Le Premesse costituiscono parte integrante del presente Accordo.
2) I 16 lavoratori attualmente operanti nella Società China Bridge (Italy) S.r.l., saranno trasferiti senza soluzione di continuità alla società Cits V Service (Italy) S.r.l., sulla base e in conformità di quanto pattuito tra le parti, agli effetti dell'art. 2112 c.c.
3) Gli effetti del trasferimento dei lavoratori decorreranno a far tempo dal 01 settembre 2018, successivamente e condizionatamente alla stipula dell'atto notarile relativo all'operazione di cessione d'azienda e comunque una volta espletati tutti gli adempimenti di legge e al verificarsi delle condizioni pattuite contrattualmente tra le parti.
4) Gli effetti giuridici della cessione d'azienda nei confronti del personale trasferito saranno i seguenti:
   a) Tutto il personale attualmente in forza presso China Bridge (Italy) S.r.l. sarà trasferito, per effetto della cessione d'azienda, a Cits V Service (Italy) S.r.l., la quale continuerà ad applicare il CCNL Commercio e Terziario con prosecuzione del servizio di rilascio dei visti.
   b) L'organizzazione degli uffici e del lavoro non subirà alcuna modifica per effetto della menzionata cessione d'azienda.
   c) Il personale manterrà i livelli e le mansioni attualmente ricoperti.
   Verranno inoltre mantenuti le medesime condizioni economiche e normative attuali.
   d) Inoltre, verranno mantenuti i diritti acquisiti e verrà rispettato il disposto dell'art. 2112 c.c.
   e) È intenzione di Cits V Service (Italy) S.r.l. mantenere l'attuale livello di occupazione.
   f) I lavoratori svolgeranno la loro attività presso le sedi operative site in Roma, Viale Regina Margherita n. 279 e in Milano, Via Confalonieri n. 29, secondo l'attuale assegnazione.
5) Nell'ambito del trasferimento di azienda, China Bridge (Italy) S.r.l. corrisponderà ai lavoratori solo il trattamento di fine rapporto maturato al 31 agosto 2018, i ratei di 13° e 14° mensilità, bonus per il 2017 e 2018, tutti maturati sino alla data del 31 agosto 2018.
6) Con la sottoscrizione del presente verbale, le Parti si danno atto di aver ritualmente esperito ed esaurito, con esito positivo, sotto la data odierna, ad ogni e qualsiasi effetto, tutti gli adempimenti procedurali di cui all'art. 47 della legge 29.12.1990, n. 428 e del D.lgs. n. 18 del 2.2.2001.

Letto, confermato e sottoscritto.

China Bridge (Italy) S.r.l.

Cits V Service (Italy) S.r.l.

Filcams-Cgil

Fisascat-Cisl

UILTuCS